

275C5



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

١

AR دليل المستخدم

٣٣

خدمة العملاء والضمان

٣٨

استكشاف الأخطاء وإصلاحها  
والأسئلة المتداولة

**PHILIPS**

## جدول المحتويات

- ١- هام ..... ١
  - ١-١ اختبايطات الأمان والصيانة ..... ١
  - ٢-١ الأوصاف التوضيحية ..... ٢
  - ٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف ..... ٣
- ٢- إعداد الشاشة ..... ٤
  - ١-٢ التركيب ..... ٤
  - ٢-٢ تشغيل الشاشة ..... ٥
  - ٣-٢ مقدمة MHL (ارتباط محمول عالي الدقة) ..... ٨
  - ٤-٢ نظام السماعفة المزود بـ Bluetooth ..... ٩
  - ٩- (275C5QHA) ..... ٩
- ٣- تحسين جودة الصورة ..... ١٠
  - ١-٣ Smartimage (الصورة الذكية) ..... ١٠
  - ٢-٣ SmartKolor ..... ١١
  - ٣-٣ SmartContrast (التباين الذكي) ..... ١١
  - ٤-٣ Philips SmartControl Premium ..... ١١
- ٤- المواصفات الفنية ..... ١٩
  - ١-٤ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق ..... ٢٢
- ٥- إدارة الطاقة ..... ٢٣
- ٦- المعلومات التنظيمية ..... ٢٤
- ٧- خدمة العملاء والضمان ..... ٣٣
  - ١-٨ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة ..... ٣٣
  - ٢-٨ خدمة العملاء والضمان ..... ٣٥
- ٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها ..... ٣٨
  - ١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها ..... ٣٨
  - ٢-٨ الأسئلة المتداولة حول ..... ٣٩
  - ٣-٨ SmartControl Premium ..... ٤٠
  - ٤-٨ الأسئلة المتداولة العامة ..... ٤٢
  - ٤-٨ الأسئلة المتداولة عن MHL ..... ٤٢

## ١- هام

لدليل المستخدم الإلكتروني هذا مخصص لأي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات وملاحظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips ساريًا شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المخصص لأجله، وذلك حسب إرشادات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحًا عليه تاريخ الشراء واسم الوكيل والموديل ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

## ١-١ احتياطات الأمان والصيانة

## ⚠ تحذيرات

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية و/أو مخاطر ميكانيكية.

برجاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر:

## التشغيل

- يرجى الحفاظ على الشاشة بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة وعن الأضواء الساطعة القوية وبعيدًا عن أي مصدر حرارة آخر. فالتعرض لفترة طويلة لهذا النوع من البيئة قد يؤدي إلى تغير لون الشاشة وتلفها.
- قم بإزالة أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد المناسب للمكونات الإلكترونية بالشاشة.
- لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل.
- عند تثبيت شاشة العرض، احرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقابس الطاقة ميسورًا.
- إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة ٦ ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.
- برجاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (برجاء الرجوع إلى مركز الاستعلام الخاص بخدمة العملاء)
- تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.
- تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.

## الصيانة

- لحماية الشاشة من أي تلف محتمل، تجنب الضغط الشديد على لوحة LCD. وعند نقل الشاشة، احرص على الإمساك بالإطار الخاص بحمل الشاشة ولا تحمل الشاشة من خلال وضع يديك أو أصابعك على لوحة LCD.
- قم بفصل الطاقة عن الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.
- أفضل الطاقة عن شاشة العرض إذا أردت تنظيفها باستخدام قطعة قماش رطبة. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطلقًا استخدام مادة مذيبة عضوية مثل الكحول أو السوائل المعتمدة على الأمونيا لتنظيف شاشة العرض.
- لتجنب مخاطر الصدمة أو التلف التام للجهاز، لا تُعرض شاشة العرض للأتربة أو المطر أو المياه أو بيئة شديدة الرطوبة.
- في حالة حدوث بلل لشاشة العرض، قم بمسحها باستخدام قطعة قماش نظيفة في أسرع وقت ممكن.
- في حالة دخول مادة غريبة أو مياه إلى شاشة العرض، فبرجاء إيقاف التشغيل على الفور وفصل سلك الطاقة. بعد ذلك، قم بإزالة المادة الغريبة أو المياه، ثم قم بإرسالها إلى مركز الصيانة.
- لا تقم بتخزين أو استخدام الشاشة في أماكن معرضة للحرارة أو ضوء الشمس المباشر أو البرودة الشديدة.
- من أجل الحفاظ على أفضل أداء لشاشة العرض واستخدامها لأطول فترة ممكنة، برجاء استخدام شاشة العرض في أماكن تقع ضمن نطاقات درجة الحرارة والرطوبة التالية.
- درجة الحرارة: ٠ - ٤٠ درجة مئوية، ٣٢ - ٩٥ درجة فهرنهايت
- الرطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠ ٪ رطوبة نسبية

## ٢-١ الأوصاف التوضيحية

تُوضح الأقسام الفرعية التالية الاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.

### الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات

في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومطبوعة بخط عريض أو مائل. تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

#### ⚖ ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعدك على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

#### ⚠ تنبيه

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد للبيانات.

#### ⚠ تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية وتطلعك على كيفية تجنب المشكلة.

قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاص للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

## معلومات مهمة حول ظاهرة الصورة اللاحقة/ظل الصورة

- يجب أن تقوم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لا بد دوماً من تنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية".
- يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

#### ⚠ تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف، أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي" أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

### الخدمة

- لا ينبغي فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.
- إذا كان هناك احتياج إلى أية أوراق لإجراء الصيانة أو التكمال، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (يرجى الرجوع إلى فصل "مركز معلومات العملاء")
- لمعلومات النقل، يرجى الرجوع إلى "المواصفات الفنية".
- لا تترك شاشة العرض في السيارة/الشاحنة تحت ضوء الشمس المباشر.

#### ⚖ ملاحظة

استشر في الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

## Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

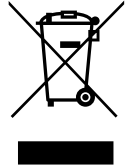
From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit: <http://www.philips.com/sites/philipsglobal/about/sustainability/ourevironment/productrecyclingservices.page>.

## ٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف

مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية -  
**WEEE**



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

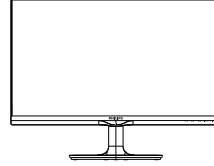
All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

## ٢- إعداد الشاشة

## ١-٢ التركيب

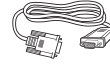
## ١ محتويات العبوة



محول التيار المتردد/المستمر



كبل الصوت (275C5QHA)



\*VGA



\*DVI



إدارة الكليبات

\*HDMI  
(275C5QHS, 275C5QHA)

\* الرجاء الاطلاع على المرفق

## ⚠ ملاحظة

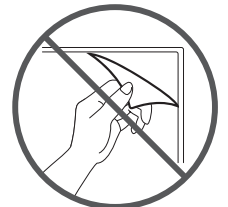
لا تستخدم سوى موديل محول التيار المتردد/التيار المستمر:

Philips ADPC1945 (275C5QSW/QSB)

ADPC1965 (275C5QHAW/QHAB)

ADS-65LSI-19-1 19065G (275C5QHAB/  
QHAW)

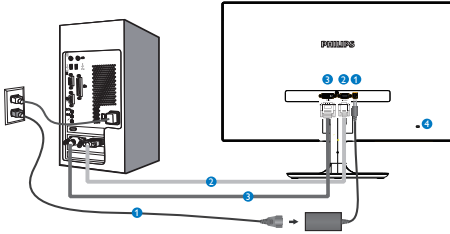
⚠ ريذجت



عقول لا عايط قل اذا بن جت

## ٢ التوصيل بالكمبيوتر

طراز 275C5QSB, 275C5QSW



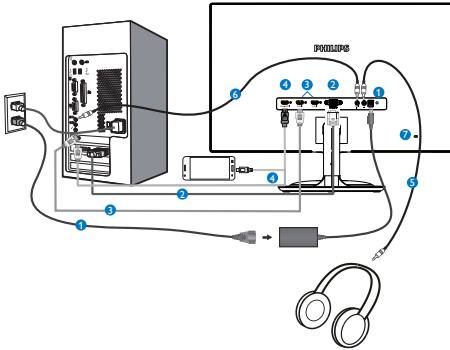
١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر

٢ دخل VGA

٣ إدخال DVI-D

٤ قفل Kensington لمنع السرقة

طراز 275C5QHAB, 275C5QHAW



١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر

٢ إدخال VGA

٣ إدخال HDMI (HDMI2 و HDMI1)

٤ إدخال HDMI أو MHL

٥ خرج سماعة الرأس

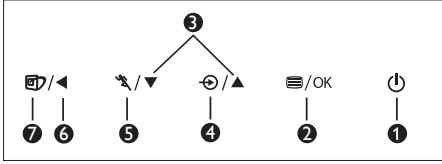
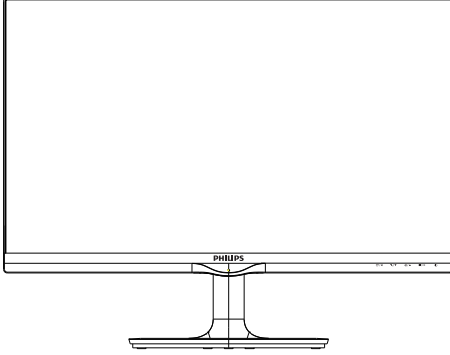
٦ دخل الصوت

٧ قفل Kensington لمنع السرقة

## ٢-٢ تشغيل الشاشة

## ١ منظر أمامي لوصف المنتج

طراز 275C5QSB, 275C5QSW



## التوصيل بالكمبيوتر

- ١- قم بتوصيل سلك الطاقة بمؤخرة الشاشة بإحكام.
- ٢- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وقم بفصل كبل الطاقة.
- ٣- قم بتوصيل كبل إشارة الشاشة في موصل الفيديو الموجود بمؤخرة الكمبيوتر.
- ٤- قم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر والشاشة في مأخذ قريب.
- ٥- قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة. يستدل على صحة التركيب من خلال ظهور صورة على الشاشة.

تشغيل طاقة الشاشة وإيقافها.	⏻	①
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). أكد على ضبط البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	☰/OK	②
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	▲ ▼	③
تغيير مصدر دخل الإشارة.	⊕	④
استخدام وظيفة الترتيب (SmartResponse).	⚡	⑤
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	◀	⑥
مفتاح الوصول السريع إلى SmartImage. تتوفر ٧ أوضاع للتحديد: Text (نص) و Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Game (ألعاب) و Economy (اقتصادي) و Off (إيقاف).	🖥️	⑦

## طراز 275C5QHAB, 275C5QHAW

## ٢ وصف قائمة الخيارات

## ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

تعتبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة موجودة في جميع شاشات LCD من Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرة من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. يتم توضيح واجهة شاشة العرض سهلة الاستخدام أدناه:

## طراز 275C5QSB, 275C5QSW

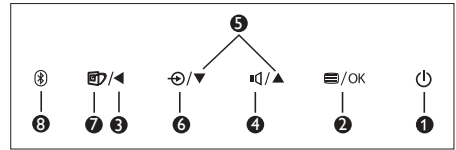
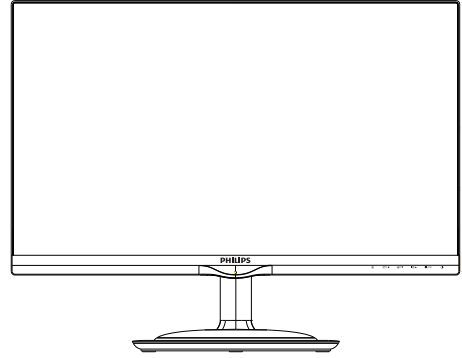


## طراز 275C5QHAB, 275C5QHAW



## تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم

في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يمكنك الضغط على الأزرار ▲ ▼ الموجود على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، ثم اضغط زر **OK** لتأكيد الاختيار أو التغيير.



تشغيل طاقة الشاشة وإيقافها.	⏻	1
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). أكد على ضبط البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	≡/OK	2
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	◀	3
ضبط مستوى صوت السماع.	🔊	4
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	▲ ▼	5
تغيير مصدر دخل الإشارة.	↺	6
مفتاح الوصول السريع إلى SmartImage. تتوفر ٧ أوضاع للتحديد: Text (نص) و Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Game (العاب) و Economy (اقتصادي) و Off (إيقاف).	🖼️	7
ب صراخا راصتخال احتفم Bluetooth.	📶	8



### ٣ Resolution notification (إخطار الدقة)

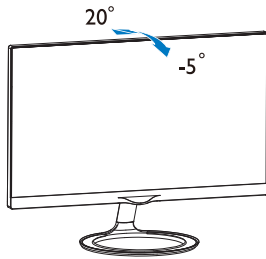
تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دقتها الأصلية، ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز. عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة:

Use 1920 × 1080 @ 60 Hz for best results.  
(استخدم دقة ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز للحصول على أفضل النتائج.)

يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من Setup (الإعداد) في قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

### ٤ الوظائف الحركية

الميل



### قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

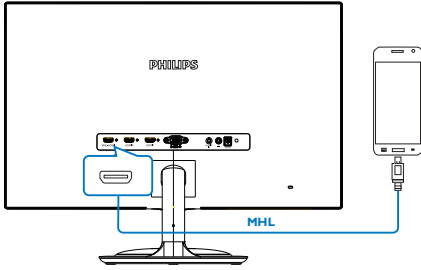
فيما يلي منظر شامل للبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بعد ذلك.

Main menu	Sub menu
Input	<ul style="list-style-type: none"> <li>VGA</li> <li>DVI (available for selective models)</li> <li>HDMI1 (available for selective models)</li> <li>HDMI2 (available for selective models)</li> <li>MHL-HDMI (available for selective models)</li> </ul>
Picture	<ul style="list-style-type: none"> <li>Picture Format — Wide Screen, 4:3</li> <li>Brightness — 0~100</li> <li>Contrast — 0~100</li> <li>SmartKolor — On, Off</li> <li>SmartTxt — On, Off</li> <li>SmartResponse — Off, Fast, Faster, Fastest</li> <li>SmartContrast — On, Off</li> <li>Gamma — 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6</li> <li>Pixel Orbiting — On, Off</li> <li>Over Scan — On, Off (available for selective models)</li> </ul>
Audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Volume — 0~100 (available for selective models)</li> <li>Stand-Alone — On, Off (available for selective models)</li> <li>Mute — On, Off (available for selective models)</li> <li>Audio Source — Audio In, HDMI1, HDMI2, MHL-HDMI (available for selective models)</li> <li>Treble — On, Off (available for selective models)</li> <li>Bass — On, Off (available for selective models)</li> <li>SRS WOW HD™ — On, Off (available for selective models)</li> <li>Incredible Surround — On, Off (available for selective models)</li> <li>EQ — 100Hz: 0~100 (available for selective models)</li> <li>330Hz: 0~100</li> <li>1KHz: 0~100</li> <li>3.3KHz: 0~100</li> <li>10KHz: 0~100</li> </ul>
Bluetooth (available for selective models)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bluetooth — On, Off</li> </ul>
Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>Color Temperature — 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K</li> <li>sRGB — Red: 0~100</li> <li>User Define — Green: 0~100</li> <li>Blue: 0~100</li> </ul>
Language	<ul style="list-style-type: none"> <li>English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Magyar, Nederlands, Português, Português do Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 繁體中文, 简体中文, 日本語, 한국어</li> </ul>
OSD Settings	<ul style="list-style-type: none"> <li>Horizontal — 0~100</li> <li>Vertical — 0~100</li> <li>Transparency — Off, 1, 2, 3, 4</li> <li>OSD Time Out — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s</li> </ul>
Setup	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auto</li> <li>H.Position — 0~100</li> <li>V.Position — 0~100</li> <li>Phase — 0~100</li> <li>Clock — 0~100</li> <li>Resolution Notification — On, Off</li> <li>Reset — Yes, No</li> <li>Information</li> </ul>

## ٣-٢ مقدمة MHL (ارتباط محمول عالي الدقة)

١ ما هو؟

هو واجهة صوت/ (MHL) يعتبر ارتباط محمول عالي الدقة فيديو محمول لتوصيل الهواتف المحمولة مباشرةً والأجهزة النقالة الأخرى بشاشات عرض عالية الدقة



## ملاحظة

- يكون المنفذ المميز [MHL-HDMI] هو المنفذ الوحيد على الشاشة الذي يدعم وظيفة MHL عند استخدام كابل MHL. لاحظ أن الكابل المعتمد من MHL مختلف عن كابل HDMI القياسي.
- يجب شراء جهاز المحمول مع شهادة MHL بشكل منفصل
- قد تضطر إلى تحويل الشاشة إلى وضع MHL-HDMI يدويًا لتنشيط الشاشة، إذا كان لديك أجهزة أخرى تعمل بالفعل ومتصلة بالمنافذ المتوفرة.
- توفير الطاقة في وضع الاستعداد/الإيقاف لـ ErP لا ينطبق على وظيفة الشحن الخاصة بـ MHL
- شاشة Philips هذه معتمدة من MHL، ومع ذلك، ففي حالة عدم اتصال الأجهزة التي تدعم تقنية MHL أو عملها بشكل غير صحيح؛ يرجى مراجعة الأسئلة الشائعة المتعلقة بذلك أو الاتجاه مباشرة إلى البائع للاستفسار والمشورة. تجدر الإشارة إلى أن الشركة المصنعة للجهاز الخاص بك تنتهج سياسة من شأنها مطالبتك بشراء ماركتهم المحددة من كبل MHL أو مهايئ ليتمكن العمل مع الأجهزة التي تدعم ماركة MHL، علمًا بأن هذا لا يمثل عيبًا في شاشة Philips.

## ٢ MHL؟ كيف يمكنني استخدام وظيفة

تحتاج إلى جهاز محمول معتمد من MHL لاستخدام وظيفة MHL، للعثور على قائمة الأجهزة المعتمدة من MHL، الرسمي MHL قم بزيارة موقع (<http://www.mhlconsortium.org>)

اختياري MHL ستحتاج أيضًا إلى كابل خاص معتمد من لاستخدام هذه الوظيفة

## ٣ (كيف يعمل البرنامج؟) (كيف يمكنني التوصيل؟)

الصغير على USB الاختياري بمنفذ MHL قم بتوصيل كابل [MHL-HDMI] جانب الجهاز المحمول، والمنفذ المميز على جانب الشاشة. أنت الآن مستعد لعرض الصور على شاشة العرض الكبيرة الخاصة بك وتشغيل كل الوظائف على الجهاز المحمول مثل تصفح الإنترنت، والاستمتاع بالألعاب، وتصفح الصورة...وما إلى ذلك. إذا كانت الشاشة الخاصة بك تشتمل على وظيفة السماعة، فإنك ستكون قادرًا على سماع أو إيقاف تشغيل MHL صوت مصاحب أيضًا. عند فصل كابل تلقائيًا MHL الجهاز المحمول، سيتم تعطيل وظيفة

## ٣-٢ نظام السماعَة المزود بـ Bluetooth (275C5QHA)

### 1 ما هو؟

تجمع شاشة Philips هذه بين البصريات المذهلة مع نظام سماعَة Bluetooth المريح في حزمة مطورة. شغل الموسيقى لاسلكيًا واستقبل المكالمات من جهاز Bluetooth (أي، الهاتف الذكي، الكمبيوتر اللوحي، والكمبيوتر الدفترى) إلى نظام السماعَة/الميكروفون المزود بـ Bluetooth في الشاشة، لتوسيع تجربتك.

### 2 لماذا احتاج إليه؟

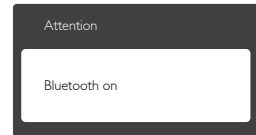
جرب الحرية اللاسلكية لتقنية Bluetooth. اقرن سريعًا جهازك المحمول مع سماعَة Bluetooth بالشاشة وشغل الموسيقى المفضلة لك بسهولة، أو حتى استخدمهما لإجراء مكالمات حرة اليدين.

### 3 كيفية تفعيل سماعات Bluetooth؟

يمكن تفعيل خاصية Bluetooth إما عن طريق مفتاح اختصار سريع في اللوحة الأمامية أو في قائمة المعلومات التي تظهر على الشاشة.

اتبع هذه الخطوات الأربعة السهلة لتمكين خاصية Bluetooth بمفتاح الاختصار في اللوحة الأمامية.

- 1- اضغط على مفتاح الاختصار ⑧ على اللوحة الأمامية للشاشة العرض. سوف تظهر الرسالة التالية على الشاشة.

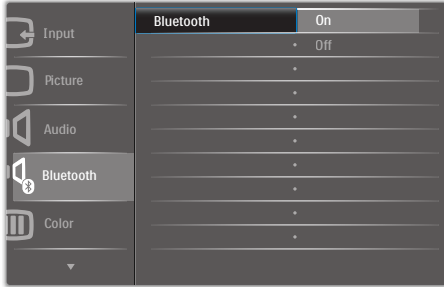


- 2- قم بتشغيل خاصية Bluetooth في الأجهزة المتصلة التي تريد أن تقرأها، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي أو أجهزة أخرى.

- 3- بمجرد ظهور "PHILIPS BT\_XXXX" في قائمة الأجهزة المتاحة على شاشة الهاتف/الكمبيوتر اللوحي، اختر "PHILIPS BT\_XXXX" لإقران/توصيل جهازك بـ Bluetooth شاشة Philips. بمجرد توصيل جهازك بشاشة Philips يمكنك الآن تشغيل الموسيقى أو استقبال المكالمات الهاتفية من خلال نظام السماعَة/الميكروفون المزود بـ Bluetooth في الشاشة.

ب ص ا خ ل ر اص ت خ ا ل ح ا ت ف م ي ل ا ق ف ا ض ا ل ا ب ا ض ي ا ك ن ك م ي ، ح ل ل ا ع ل ع د و ج و م ل ا Bluetooth ق ز ه ج ا ب Bluetooth ب د و ز م ل ا ز ا ه ج ل ا ل ي ص و ت ع ل ع ق ض و ر و ع م ل ا ت ا م و ل ع م ل ا ق م ئ ا ق ي ف Bluetooth ق ش ا ش ل ا

- 1- اضغط ⑧ للدخول إلى قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.
- 2- واصل الضغط على مفاتيح الأسهم ▲ ▼ لاختيار: [Bluetooth]<[Bluetooth]<[تشغيل]، ثم اضغط الزر OK (موافق) للتأكيد.



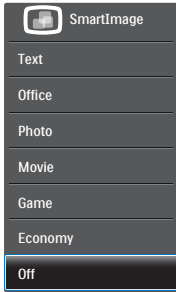
- 3- قم بتشغيل خاصية Bluetooth في الأجهزة المتصلة التي تريد أن تقرأها، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي أو أجهزة أخرى.
- 4- بمجرد ظهور "PHILIPS BT\_XXXX" في قائمة الأجهزة المتاحة على شاشة الهاتف/الكمبيوتر اللوحي، اختر "PHILIPS BT\_XXXX" لإقران/توصيل جهازك بـ Bluetooth شاشة Philips. بمجرد توصيل جهازك بشاشة Philips يمكنك الآن تشغيل الموسيقى أو استقبال المكالمات الهاتفية من خلال نظام السماعَة/الميكروفون المزود بـ Bluetooth في الشاشة.

### Ⓜ ملاحظة

لتجنب التداخل المحتمل، عندما تكون سماعَة Bluetooth قيد الاستخدام، يرجى إبقاء أجهزة اللاسلكي أو أجهزة WIFI الأخرى على مسافة مناسبة.

على "OK" لتأكيد الأمر.

تتوفر سبعة أوضاع للتحديد: Text (نص) و Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Game (ألعاب) و Economy (اقتصادي) و Off (إيقاف).



## ٣- تحسين جودة الصورة

### ١-٣ Smartimage

#### ١ ما هو؟

توفر SmartImage إعدادات مسبقة تعمل على تحسين عرض أنواع مختلفة من المحتويات، بالإضافة إلى الضبط الديناميكي للسطوع والتباين واللون والحدة في الوقت الحقيقي. سواء كنت تعمل مع تطبيقات النصوص أو تعرض الصور أو تشاهد الفيديو، توفر لك SmartImage من Philips أعلى أداء محسن لعرض الشاشة.

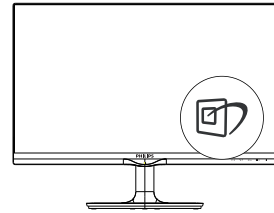
#### ٢ لماذا احتاج إليه؟


ترغب في الحصول على شاشة تقدم لك أفضل عرض لجميع أنواع المحتويات المفضلة لديك، ويقوم برنامج SmartImage بضبط درجة السطوع والتباين واللون والحدة بشكل ديناميكي في الوقت الحقيقي لتحسين تجربة العرض على الشاشة الخاصة بك.


#### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

يعتبر SmartImage من تكنولوجيات Philips الحديثة والحصريّة التي تقوم بتحليل المحتوى المعروض على شاشتك. واعتماداً على السيناريو الذي تحدده، يقوم SmartImage بالتحسين الديناميكي لدرجة التباين واللون والتشبع والحدة للصورة من أجل المحتويات المعروضة - كل هذا في الوقت الحقيقي بمجرد الضغط على زر واحد.

#### ٤ كيف يتم تمكين SmartImage؟



١- اضغط على  لبدء تشغيل SmartImage على شاشة العرض.

٢- اضغط مع الاستمرار على  للتبديل بين الأوضاع Text (نص) و Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Game (ألعاب) و Economy (اقتصادي) و Off (إيقاف).

٣- ستظل تعليمات SmartImage الموجودة على الشاشة معروضة لمدة ٥ ثوانٍ أو يمكنك أيضاً الضغط

- **Text (نص):** يساعد على تحسين قراءة التطبيقات القائمة على النصوص، مثل الكتب الإلكترونية بصيغة PDF. من خلال استخدام طريقة خاصة تزيد من تباين محتوى النص ووضوح حذوده، يتم تحسين العرض لضمان تجربة قراءة خالية من الإجهاد من خلال ضبط سطوع الشاشة وتباينها ودرجة حرارة ألوانها.
- **Office (مكتب):** تحسين درجة سطوع النصوص أو تقليلها لزيادة درجة القابلية للقراءة وتقليل إجهاد العين. يعمل هذا الوضع بشكل خاص على تحسين القابلية للقراءة والإنتاجية عند التعامل مع جداول البيانات أو ملفات PDF أو المقالات التي تم مسحها أو أي تطبيقات مكتبية عامة أخرى.
- **Photo (الصور):** يجمع هذا الوضع بين التحسينات الخاصة بتشبع الصور والتباين والحدة الديناميكية لعرض الصور والرسومات الأخرى بوضوح كامل وبألوان حيوية - كل هذا بدون أي ألوان صناعية أو باهتة.
- **Movie (أفلام):** إضاءة مضاعفة وزيادة تشبع للألوان وتباين ديناميكي وحدة شديدة لعرض كل التفاصيل الموجودة في المناطق الداكنة من ملفات الفيديو بدون ظهور الألوان بشكل باهت في المناطق الأكثر سطوعاً مما يحافظ على وجود قيم ديناميكية طبيعية للحصول على أفضل عرض للفيديو.
- **Game (لعبة):** قم بتشغيل دائرة حافزة للحصول على أفضل وقت استجابة، وتقليل نسبة الحدود الغير متساوية لقلل الكائنات بسرعة على الشاشة، وتحسين معدل التباين للحصول على نمط ساطع ومظلم، يوفر ملف التعريف هذا أفضل تجربة لعب للاعبين.
- **Economy (الاقتصادي):** من خلال هذا العرض، يتم ضبط السطوع والتباين والإضاءة الخلفية بشكل دقيق للحصول على العرض الذي يناسب التطبيقات المكتبية اليومية بالإضافة إلى توفير استهلاك الطاقة.

## ٣-٣ SmartContrast

## ١ ما هو؟

هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروض، كما تقوم بتحسين التلقائي لنسبة تباين الشاشة للحصول على أعلى معدلات الوضوح والتمتع بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحًا وسطوعًا أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

## ٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صور ألعاب وفيديو واضحة وحيوية وساطعة أو لعرض أكثر وضوحًا للنصوص وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتوبة. وعن طريق تخفيض استهلاك شاشتك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتطيل من عمر شاشتك.

## ٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرضه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. ستقوم هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.

- OFF (إيقاف التشغيل): بلا أي تحسينات باستخدام SmartImage.

## ٣-٣ SmartKolor

## ١ ما هو؟

SmartKolor هي عبارة عن تقنية خاصة لزيادة الألوان تعزز من نطاق الألوان المرئي لتوفر أداءً ساطعًا وثريًا للصورة.

## ٢ لماذا احتاج إليه؟

فأنت تريد مشاهدة صور ثرية ونابضة بالحياة للاستمتاع بالصور أو مقاطع الفيديو الرائعة.

## ٣ كيف يعمل البرنامج؟

ستقوم تقنية SmartKolor ديناميكيًا بتعزيز تشبع الألوان وزيادة نطاق الألوان المرئي لإثراء جودة الألوان وأدائها لصورك المعروضة. يتم إيقاف تقنية SmartKolor تلقائيًا على سبيل المثال، في الوضع نص أو مكتب، حيث إنها تكون غير مطلوبة.

## ٤-٣ Philips SmartControl Premium

يسمح لك برنامج SmartControl Premium الجديد من Philips بالتحكم في الشاشة من خلال واجهة الرسومات سهلة الاستخدام الموجودة على الشاشة. يمكنك اعتبار عمليات الضبط المعقدة أمرًا من الماضي حيث إن هذا البرنامج سهل الاستخدام يقوم بإرشادك لضبط الدقة ومعايير اللون وضبط الساعة/المراحل وضبط النقطة البيضاء بالنسبة للألوان الأساسية RGB وما إلى ذلك.

ومع تزويده بأحدث تكنولوجيا في الخوارزميات الأساسية للمعالجة والاستجابة السريعة، فإن هذا البرنامج المتوافق مع Windows ٧ والذي يتميز برموزه المتحركة الجذابة جاهز لتحسين تجربتك مع شاشات Philips!

## ١ التركيب

- اتباع الإرشادات وقم بإكمال عملية التركيب.
- يمكنك بدء التشغيل بعد إكمال عملية التركيب.
- إذا كنت ترغب في بدء التشغيل لاحقاً، فيمكنك إما النقر فوق الاختصار الموجود على سطح المكتب أو شريط الأدوات.



## التشغيل الأول - المعالج

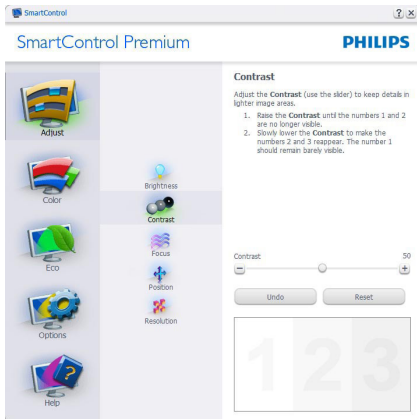
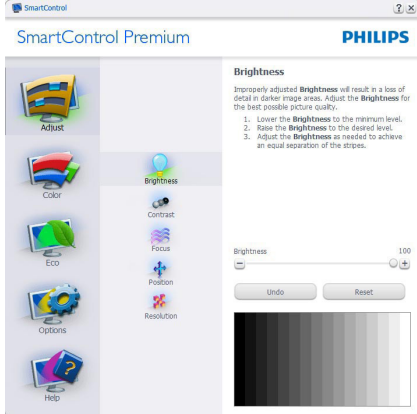
- في أول مرة يتم فيها تشغيل SmartControl Premium، سيتم الانتقال بشكل تلقائي إلى المعالج الخاص بالتشغيل لأول مرة.
- سيقوم المعالج بإرشادك خلال عملية ضبط أداء شاشتك خطوة بخطوة.
- يمكنك أيضاً الانتقال إلى Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) لتشغيل المعالج لاحقاً.
- يمكنك ضبط المزيد من الخيارات بدون المعالج من خلال لوحة Standard (قياسي).



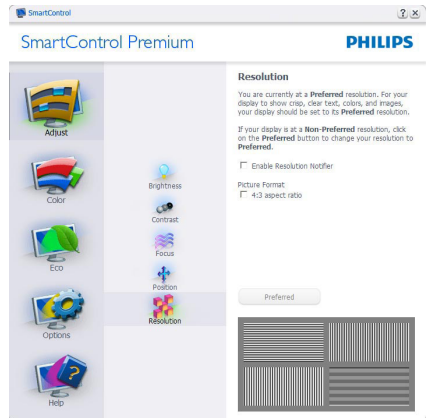
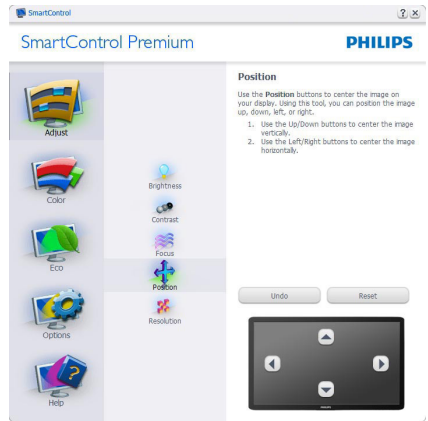
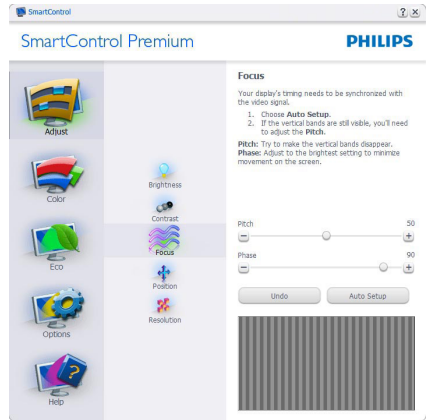
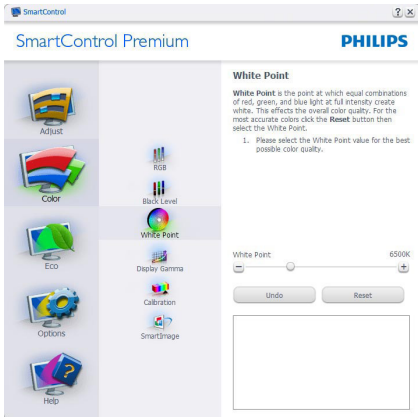
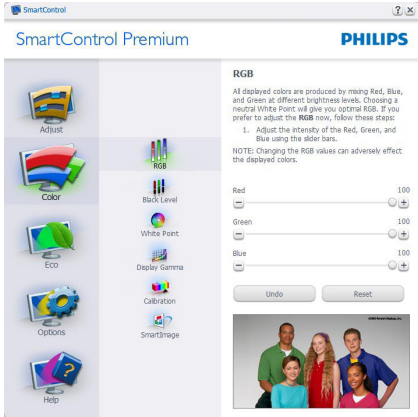
## ٢ البدء باللوحة Standard (القياسية)

## قائمة Adjust (الضبط)

- تسمح لك قائمة Adjust (الضبط) بضبط Brightness (السطوع)، و Contrast (التباين)، و Focus (التركيز)، و Position (الوضع)، و Resolution (الدقة).
- يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.
- Cancel (إلغاء) مطالبات المستخدم إذا كنت ترغب في إلغاء عملية التنشيط.



- تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة النموذج اللوني RGB و Black Level (مستوى اللون الأسود) و White Point (النقطة البيضاء) و Color Calibration (معايرة اللون) و SmartImage (الرجاء الرجوع إلى الجزء SmartImage).
- يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.
- راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.
- مثال Color Calibration (لمعايرة اللون).



القائمة Color (الألوان)

المعايرة.

## الشاشة الأولى لمعايرة الألوان

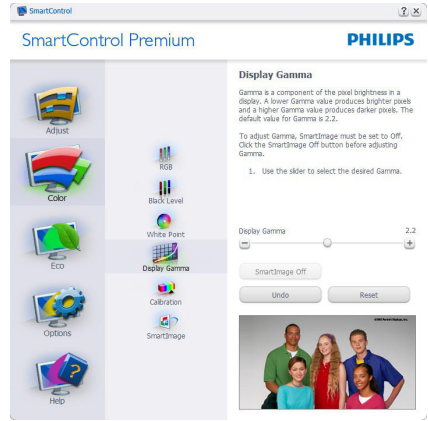
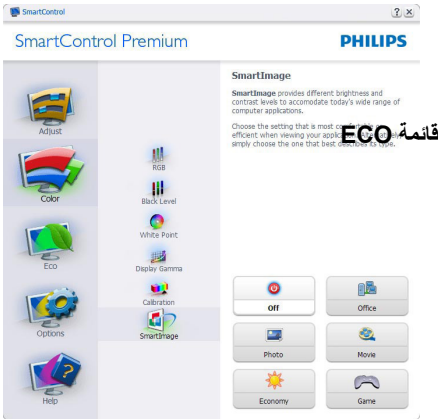


- يتم تعطيل الزر Previous (السابق) إلى أن يتم ظهور شاشة الألوان الثانية.
- يؤدي الزر Next (التالي) إلى الانتقال إلى الهدف اللاحق (٦ أهداف).
- في النهاية انتقل إلى File (الملف) < جزء Presets (الإعدادات المسبقة).
- يؤدي الزر Cancel (إلغاء) إلى إغلاق واجهة المستخدم والرجوع إلى plug-in (صفحة الأدوات الإضافية).

## Smartimage

السماح للمستخدم بتغيير الإعدادات للحصول على إعداد عرض أفضل اعتمادًا على المحتوى.

عند اختيار وضع الترفيه، يتم تمكين كل من SmartResponse و SmartContrast.

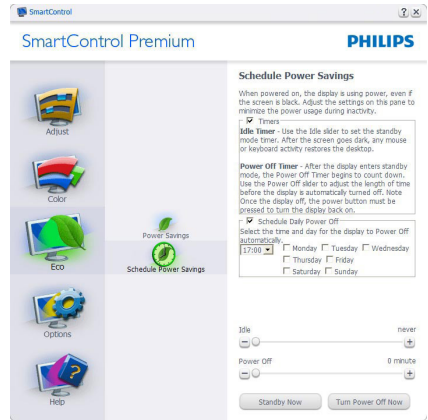


- ١- تعمل "Show Me" (الإظهار لي) على بدء تشغيل العرض التجريبي لمعايرة الألوان.
- ٢- Start (بدء التشغيل) - بدء تسلسل معايرة الألوان المكون من ٦ خطوات.
- ٣- يؤدي Quick View (العرض السريع) إلى تحميل الصور قبل المعايرة وبعدها.
- ٤- للرجوع إلى اللوحة الرئيسية الألوان الرئيسية، انقر فوق الزر إلغاء.
- ٥- Enable color calibration (تمكين معايرة الألوان) - يتم تشغيلها بشكل تلقائي. في حالة عدم تحديدها، لا يتم السماح بتنفيذ معايرة الألوان، ويتم تعطيل زر Start (بدء التشغيل) و Quick View (العرض السريع).
- ٦- لا بد من تواجد معلومات براءة الاختراع في شاشة



- يتم ضبط الحد الأدنى للدقائق على ٥ دقائق. يتم ضبط الشرائح على ٥ بشكل افتراضي.
- لا يتطلب الانتقال إلى وضع Theft Deterrence (منع السرقة) إرفاق شاشة العرض بمضيف مختلف.
- بعد إنشاء رقم PIN، سيُشير جزء Theft Deterrence (منع السرقة) إلى تمكين خاصية Theft Deterrence (منع السرقة) ويوفر زر PIN Options (خيارات PIN):
- يتم عرض Theft Deterrence (تم تمكين منع السرقة).
- يؤدي تعطيل وضع Theft Deterrence (منع السرقة) إلى فتح شاشة جزئية على الصفحة التالية.
- يتوفر الزر PIN Options (خيارات PIN) فقط بعد قيام المستخدم بإنشاء رقم PIN، يفتح هذا الزر موقع ويب مؤمن باستخدام رقم PIN.

**Options > Preferences (الخيارات > التفضيلات) -**  
لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Preferences (التفضيلات) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.



### القائمة Options (خيارات)

سيتم تنشيط جزء Theft Deterrence (منع السرقة) فقط عند تحديد خيار Theft Deterrence (منع السرقة) من Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) المنسدلة.



لتمكين Theft Deterrence (منع السرقة)، يؤدي النقر فوق زر وضع Enable Theft Deterrence (تمكين منع السرقة) إلى عرض الشاشة التالية:

- يستطيع المستخدم إدخال رقم PIN يتألف من ٤ إلى ٩ أرقام فقط.
- بعد إدخال رقم PIN، ينتقل زر Accept (قبول) بالمستخدم إلى مربع الحوار المنيق على الصفحة التالية.

عند بدء الكمبيوتر في حالة عدم تحديد هذا المربع (معطل).

- تمكين وضع الشفافية (Windows 7 و Vista و XP). الإعداد الافتراضي هو ٠٪ غير شفاف.

**Options>Input** (الخيارات>إدخال) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Input (إدخال) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط. لا تتوفر باقي علامات تبويب SmartControl Premium الأخرى.

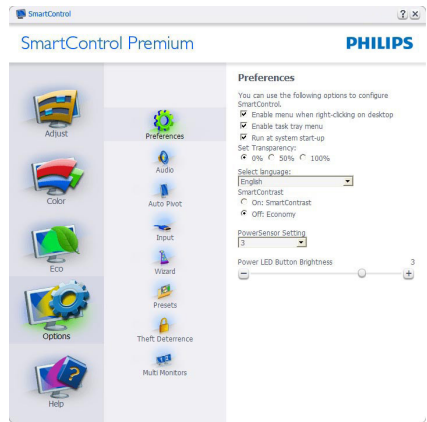


- عرض لوحة الإرشادات Source (المصدر) وإعداد مصدر الإدخال الحالي.

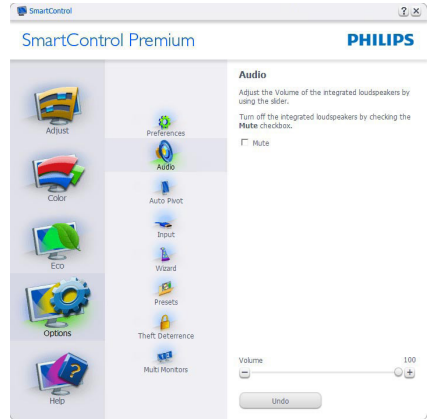
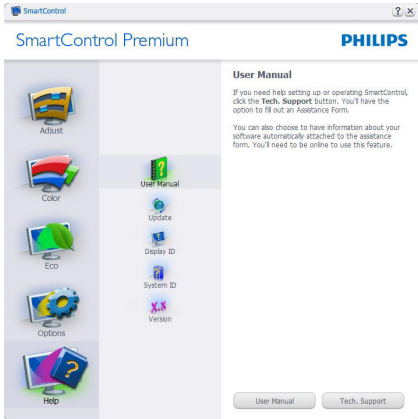
- على شاشات العرض ذات الإدخال الفردي، لن تكون هذه اللوحة مرئية.

**Options>Audio** (الخيارات>الصوت) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Audio (الصوت) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات).

بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.

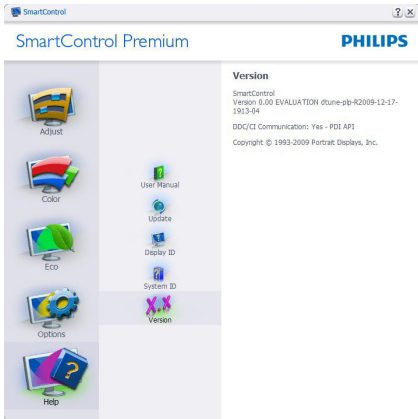


- عرض الإعدادات المفضلة الحالية.
- يؤدي تحديد المربع إلى تمكين هذه الميزة. خانة الاختيار قابلة للتبديل.
- يتم تحديد قائمة Enable Context Menu (تمكين السياق) الموجودة على سطح المكتب (على وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تعرض قائمة Enable Context (تمكين السياق) التحددات الخاصة ببرنامج SmartControl Premium Select Preset (تحديد إعداد مسبق) و Tune Display (ضبط الشاشة) وذلك عند النقر بزر الماوس الأيمن فوق قائمة السياق الموجودة على سطح المكتب. يؤدي التعطيل إلى إزالة SmartControl Premium من قائمة السياق عند النقر فوقها بزر الماوس الأيمن.
- يظهر الرمز Enable Task Tray (تمكين أدوات المهام) بشكل افتراضي. تُظهر القائمة Enable context menu (تمكين السياق) قائمة المهام الخاصة ب SmartControl Premium. يؤدي النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز أدوات المهام إلى عرض خيارات القائمة الخاصة Help (بالتعليمات) و Technical Support (الدعم الفني). حدد Check for Update (الخيار ترقية) و About (حول) و Exit (خروج). عندما يتم تعطيل القائمة "تمكين أدوات المهام"، سيتم عرض أدوات المهام عند EXIT (الإنهاء) فقط.
- يتم تحديد تشغيل Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) بشكل افتراضي. عند التعطيل، لن يتم بدء تشغيل برنامج SmartControl Premium عند بدء التشغيل ولن يتواجد في أدوات المهام. وستكون الطريقة الوحيدة لبدء تشغيل SmartControl Premium هي إما باستخدام الاختصار الموجود على سطح المكتب أو من ملفات البرامج. لن يتم تحميل أي إعداد مسبق يتعلق بالتشغيل



**Help>Version** (التعليمات<الإصدار) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Version (إصدار) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.

**Option>Audio Pivot** (خيارات<تدوير الصورة المعروضة تلقائياً)



**القائمة Help (تعليمات)**

**Help>User Manual** (التعليمات<دليل المستخدم)

- لا يتم التنشيط إلا عند تحديد User Manual (دليل المستخدم) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.

**القائمة Context Sensitive (حساسة السياق)** - يتم تمكين القائمة Context Sensitive (حساسة السياق) بشكل افتراضي. في حالة تحديد Enable Context Menu Options>Preferences (تمكين قائمة السياق) في لوحة Options>Preferences (الخيارات<التفضيلات)، ستكون القائمة مرئية.

تُوجد خمسة إدخلالات لأدوات المهام:

- **Help (التعليمات)** - الوصول إلى ملف "دليل المستخدم": افتح ملف دليل المستخدم باستخدام نافذة المتصفح الافتراضية.
- **Technical Support (الدعم الفني)** - عرض صفحة الدعم الفني.
- **Check for Update (التحقق من وجود تحديثات)** - الانتقال بالمستخدم إلى وجهة PDI وفحص إصدار المستخدم في مقابل أحدث إصدار متوفر.
- **About (حول)** - نتيج عرض المعلومات المرجعية التفصيلية: إصدار المنتج ومعلومات الإصدار واسم المنتج.
- **Exit (الإنهاء)** - إغلاق SmartControl Premium.

لتشغيل SmartControl Premium مرة أخرى، يمكنك إما تحديد SmartControl Premium من قائمة Program (البرامج)، أو النقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الكمبيوتر الموجود على سطح المكتب أو إعادة تشغيل النظام.

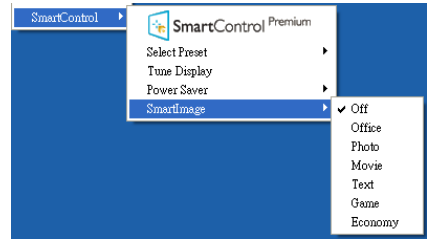


#### تعطيل قائمة أدوات المهام

عندما يتم تعطيل أدوات المهام في مجلد التفضيلات، لا يُتاح إلا الخيار Exit (خروج). لإزالة SmartControl Premium بالكامل من أدوات المهام، قم بتعطيل الخيار Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) في Options>Preferences (الخيارات>التفضيلات).

#### ملاحظة

يتم توفير كل الرسومات الواردة في هذا القسم كمرجع لك فقط. ربما يتم تغيير إصدار برنامج SmartControl دون إخطار. يرجى التفضل دائمًا بزيارة موقع Portrait الرسمي [www.portrait.com/dtune/phl/enu/index](http://www.portrait.com/dtune/phl/enu/index) لتنزيل أحدث إصدار من برنامج SmartControl.

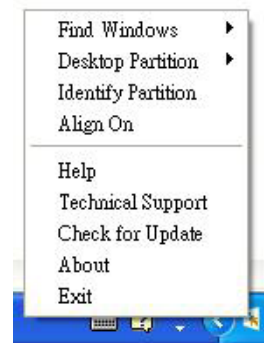


توجد أربعة إدخلالات لـ Context Menu (قائمة السياق):

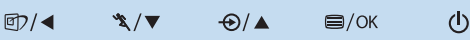

- **عند تحديد SmartControl Premium** - سيتم عرض خيار About Screen (حول الشاشة).
- **يُقدم خيار "Select Preset" (تحديد إعدادات مسبقة)** - قائمة متدرجة للإعدادات المسبقة المحفوظة والجهازه للاستخدام الفوري. تُوضع علامة التحديد الإعداد المسبق المحدد حاليًا. يمكن أيضًا استدعاء الخيار Factory Preset (الضبط المسبق للمصنع) من القائمة المنسدلة.
- **Tune Display (ضبط الشاشة)** - فتح لوحة تحكم SmartControl Premium.
- **SmartImage** - التحقق من الإعدادات الحالية: Off (إيقاف) و Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Text (نص) و Game (ألعاب) و Economy (اقتصادي).

#### تمكين قائمة أدوات المهام

يُمكن عرض قائمة أدوات المهام عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز SmartControl Premium من أدوات المهام. يؤدي النقر بزر الماوس الأيسر إلى بدء تشغيل التطبيق.



## ٤- المواصفات الفنية

الصور/العرض	
AH-IPS LCD	نوع لوحة الشاشة
مصباح الإضاءة	الإضاءة الخلفية
عرض ٢٧ بوصة (٦٨,٦ سم)	حجم اللوحة
٩:١٦	النسبة الباعية
٠,٣١١٤ (أفقي) مم × ٠,٣١١٤ (رأسي) مم	عرض البكسل
٢٥٠ كانديلا/م <sup>٢</sup>	السطوع
١:٢٠,٠٠٠,٠٠٠	SmartContrast
١:١٠٠٠	معدل التباين (النمذجي)
١٤ مللي ثانية	وقت الاستجابة (النمذجي)
٥ مللي ثانية (GtG)	وقت SmartResponse (بشكل نمذجي)
١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز	الحد الأقصى للدقة
١٧٨° (أفقي) / ١٧٨° (رأسي) عند C/R > 10	زاوية العرض
١٦,٧ مليون	ألوان العرض
٥٦ هرتز - ٧٦ هرتز	معدل التجديد الرأسي
٣٠ كيلو هرتز - ٨٣ كيلو هرتز	التردد الأفقي
1080P عند ٣٠ هرتز	MHL
نعم	sRGB
الاتصال	
VGA :275C5QSB, 275C5QSW (تناظري)، DVI (رقمي)، (HDCP)	إشارة الإدخال
VGA :275C5QHAB, 275C5QHAW (تناظري)، HDMI1 (رقمي)، (HDCP)، HDMI2 (رقمي)، (HDCP)، MHL-HDMI (رقمي)، (HDCP)	إشارة الإدخال
مزامنة منفصلة، مزامنة عند وجود اللون الأخضر	إشارة الإدخال
275C5QHAB, 275C5QHAW: دخل صوت جهاز الكمبيوتر، خرج سماعة الرأس	خرج الصوت
الملاءمة	
Bluetooth 7 W×2 (275C5QHAB, 275C5QHAW) ع/امس	سماعة مدمجة
275C5QSB, 275C5QSW: 	الملاءمة للمستخدم
275C5QHAB, 275C5QHAW: 	
الإنجليزية والألمانية والإسبانية واليونانية والفرنسية والإيطالية والمجرية والهندي والبرتغالية والبرغالية البرازيلية، والبولندية والروسية والسويدية والفنلندية والتركية والتشيكية، والأوكرانية، والصينية المبسطة، والصينية التقليدية الصينية واليابانية والكورية	لغات البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
قفل Kensington	ميزات الملاءمة الأخرى
DDC/CI, sRGB, Windows 8/7/Vista/XP, Mac OSX, Linux	توافق التوصيل والتشغيل
الحامل	
٢٠+ / ٥-	الميل

## : 275C5QSB, 275C5QSW

الطاقة	
وضع التشغيل	٢٣,٨٠ وات (بشكل نموذجي)، ٢٦,٦٥ وات (كحد أقصى)
وضع السكون (الاستعداد)	٠,٥ وات
إيقاف التشغيل	٠,٣ وات
مؤشر مصباح التشغيل	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميض)
مصدر الطاقة	مدمج، ٢٤٠-١٠٠ فولت تيار متردد، ٦٠-٥٠ هرتز

## : 275C5QHAB, 275C5QHAW

الطاقة	
وضع التشغيل	٢٣,٣٩ وات (بشكل نموذجي)، ٤٢,٧٨ وات (كحد أقصى)
وضع السكون (الاستعداد)	٠,٥ وات
إيقاف التشغيل	٠,٣ وات
مؤشر مصباح التشغيل	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميض)
مصدر الطاقة	مدمج، ٢٤٠-١٠٠ فولت تيار متردد، ٦٠-٥٠ هرتز

الأبعاد	
المنتج بالحامل (العرض × الارتفاع × البعد)	٢٣٨ × ٤٦٧ × ٦١٣ مم
الوزن	
المنتج بالحامل	٥,٦٧ كجم
المنتج مع التغليف	٩,١٨ كجم

ظروف التشغيل	
نطاق درجات الحرارة (التشغيل)	٥٠ إلى ٤٠°
نطاق درجة الحرارة (بدون تشغيل)	من -٢٠ درجة مئوية إلى ٦٠ درجة مئوية
الرطوبة النسبية	٢٠٪ إلى ٨٠٪
MTBF (المدة المتوسطة للتشغيل بدون وقوع عطب)	٣٠,٠٠٠ ساعة

الظروف البيئية	
تقييد المواد الخطرة	نعم
تصنيف	التصنيف الفضي (www.epeat.net)
التغليف	١٠٠٪ قابل لإعادة التدوير
المواد الخاصة	مبيت خالٍ تمامًا من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومثبطات اللهب البرومية (BFR)
Energy Star	نعم

التوافق والمعايير	
الموافقات التنظيمية	علامة CE، FCC الفئة B، SEMKO، CU، BSMI، ETL، ISO9241-307، شهادة TCO، EPA، KUCAS، SASO، MEPS، CB
الحاوية	
اللون	275C5QHAW: أبيض 275C5QSB: أسود
التشطيب	لامع

## ملاحظة

١- يكون التصنيف الفضي أو الذهبي من EPEAT صالحًا فقط عندما تقوم Philips بتسجيل المنتج. يرجى زيارة الموقع

[www.epeat.net](http://www.epeat.net) لمعرفة حالة التسجيل في بلدك.

- ٢- تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق. انتقل إلى [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) لتنزيل أحدث إصدار من الكتيب.
- ٣- وقت الاستجابة السريعة هو القيمة المثلّى سواء لاختبارات GtG أو GtG (BW / أبيض وأسود).

## ٤-١ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

## ١ أقصى دقة

١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (إدخال تناظري)  
١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

## ٢ الدقة الموصى بها

١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

التردد الأفقي (كيلو هرتز)	الدقة	التردد الرأسي (هرتز)
٣١,٤٧	٤٠٠ × ٧٢٠	٧٠,٠٩
٣١,٤٧	٤٨٠ × ٦٤٠	٥٩,٩٤
٣٥,٠٠	٤٨٠ × ٦٤٠	٦٦,٦٧
٣٧,٨٦	٤٨٠ × ٦٤٠	٧٢,٨١
٣٧,٥٠	٤٨٠ × ٦٤٠	٧٥,٠٠
٣٧,٨٨	٦٠٠ × ٨٠٠	٦٠,٣٢
٤٦,٨٨	٦٠٠ × ٨٠٠	٧٥,٠٠
٤٨,٣٦	٧٦٨ × ١٠٢٤	٦٠,٠٠
٦٠,٠٢	٧٦٨ × ١٠٢٤	٧٥,٠٣
٦٣,٨٩	١٠٢٤ × ١٢٨٠	٦٠,٠٢
٧٩,٩٨	١٠٢٤ × ١٢٨٠	٧٥,٠٣
٥٥,٩٤	٩٠٠ × ١٤٤٠	٥٩,٨٩
٧٠,٦٤	٩٠٠ × ١٤٤٠	٧٤,٩٨
٦٥,٢٩	١٠٥٠ × ١٦٨٠	٥٩,٩٥
٦٧,٥٠	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٦٠,٠٠

## ⊞ ملاحظة

يرجى ملاحظة أن شاشتك تعمل بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية ١٠٨٠ × ١٩٢٠ في ٦٠ هرتز. وللحصول على أفضل جودة عرض، يرجى اتباع توصيات دقة العرض هذه.



## ٥- إدارة الطاقة

إذا كان لديك بطاقة عرض أو برنامج مثبت على الكمبيوتر الخاص بك متوافق مع VESA DPM، فعندئذٍ تستطيع الشاشة تلقائيًا تقليل استهلاكها للطاقة عندما لا تكون قيد الاستخدام. في حالة اكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الماوس أو أي جهاز إدخال آخر، سيتم "تنشيط" الشاشة بشكل تلقائي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التلقائي للطاقة:

## : 275C5QSB, 275C5QSW

تعريف إدارة الطاقة					
وضع VESA	الفيديو	المزامنة الأفقية	المزامنة الرأسية	الطاقة المستخدمة	لون الإضاءة
تنشيط	تشغيل	نعم	نعم	٢٣,٨٠ وات (نوع) ٢٦,٦٥ وات (بحد أقصى)	أبيض
وضع السكون (الاستعداد)	إيقاف التشغيل	لا	لا	٠,٥ وات (نوع)	أبيض (وميض)
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	-	-	٠,٣ وات (نوع)	إيقاف التشغيل

## : 275C5QHAB, 275C5QHAW

تعريف إدارة الطاقة					
وضع VESA	الفيديو	المزامنة الأفقية	المزامنة الرأسية	الطاقة المستخدمة	لون الإضاءة
تنشيط	تشغيل	نعم	نعم	٢٣,٣٩ وات (نوع) ٢٦,٧٨ وات (بحد أقصى)	أبيض
وضع السكون (الاستعداد)	إيقاف التشغيل	لا	لا	٠,٥ وات (نوع)	أبيض (وميض)
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	-	-	٠,٣ وات (نوع)	إيقاف التشغيل

ويتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه الشاشة.

- الدقة الطبيعية: ١٩٢٠ × ١٠٨٠
- التباين: ٥٠٪
- السطوع: 250 nits
- حرارة اللون: 6500k مع نمط أبيض كامل

## ملاحظة

تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق.

## ٦- المعلومات التنظيمية

- Both product and product packaging is prepared for recycling
- The brand owner offers take-back options

**Corporate Social Responsibility**

- The brand owner demonstrates the product is manufactured under working practices that promote good labour relations and working conditions.

The Criteria Document can be downloaded from our web site. The criteria included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user and environmentally friendly direction. Our ICT product labeling system began in 1992 and is now requested by users and ICT-manufacturers all over the world.

For displays with glossy bezels, the user should consider the placement of the display as the bezel may cause disturbing reflections from surrounding light and bright surfaces.

For more information, please visit:  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)



(Only for selective models)

User define mode is used for TCO Certified compliance.

**Congratulations!**

This product is designed for both you and the planet!



TCO Development works for sustainable IT - manufacture, use and recycling of IT products reflecting environmental, social and economic responsibility.

TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for ICT products worldwide.

**Some of the Usability features of TCO Certified Displays:**

- Visual Ergonomics for image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are Resolution, Luminance, Contrast, Reflection and Colour characteristics
- Products are tested according to rigorous safety standards at impartial laboratories
- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels
- Workload ergonomics to ensure a good physical environment

**Some of the Environmental features of TCO Certified Displays:**

- Production facilities have an Environmental Management System (EMAS or ISO 14001)
- Low energy consumption to minimize climate impact
- Restrictions on Chlorinated and Brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance)

## CE Declaration of Conformity



This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 (Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption)

And is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

## Lead-free Product



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

## EPEAT

([www.epeat.net](http://www.epeat.net))



The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer

desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

## Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials  
Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

## Energy Star Declaration

([www.energystar.gov](http://www.energystar.gov))



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

### Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

## Federal Communications Commission (FCC) Interference Statement (U.S. Only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

## Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

- EN60950-1  
Safety of Information Technology Equipment
- EN 62311  
Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz-300 GHz)
- EN 300 328 (For 802.11b/g/n)  
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband Transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using spread spectrum modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
- EN 301 893 (For 802.11a)  
Broadband Radio Access Networks (BRAN); 5 GHz high performance RLAN; Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive
- EN 301 489-17  
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems and 5 GHz high performance RLAN equipment
- EN 301 489-1  
Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

## FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

### United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Industry Canada statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

### Caution

(i) the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;

(ii) high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

### Avertissement:

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operations in the 5GHz products are restricted to indoor usage only.

### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Note: The country code selection is for non-US model only and is not available to all US model. Per FCC regulation, all WiFi product marketed in US must fixed to US operation channels only.

### FOR PORTABLE DEVICE USAGE (<20m from body/SAR needed)

#### Radiation Exposure Statement:

The product comply with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

### FOR MOBILE DEVICE USAGE (>20cm/low power)

#### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

### Commission Fédérale de la Communication (FCC Declaration)

- ☞ Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de class B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

- ❗ Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

(i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

(ii) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

### Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

### Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

### Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un

### Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów). W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

### Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub łączyć kółka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadepnąć lub porywać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wyciągać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia różnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

### North Europe (Nordic Countries) Information

#### Placering/Ventilation

##### VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅ PLATS.

#### Placering/Ventilation

##### ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

#### Paikka/Ilmankierto

##### VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

#### Plassering/Ventilasjon

##### ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

### BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

### Подтверждение соответствия Минкомсвязи России

Декларация соответствия № Д-РД-xxxx от DD.MM.YYYY года, действительна до DD.MM.YYYY года, зарегистрирована в Федеральном агентстве связи DD.MM.YYYY года

### EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku pořítaše uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstránil.

### Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer; monitor; printer; and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合は、次の場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

#### ANATEL RF STATEMENT

Per Article 6 of Resolution 506, equipment of restricted radiation must carry the following statement in a visible location  
 “Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

#### ANATEL BODY SAR STATEMENT

“Este produto atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as resoluções nº303/2002 e 533/2009. Este produto atende às diretrizes de exposição à RF na posição normal de uso a pelo menos X centímetros longe do corpo, tendo sido os ensaios de SAR para corpo realizado a X cm de acordo com o informativo de recomendação apresentado no manual do fabricante.”

#### Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III § 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

**Reparaturen nur durch Fachpersonal -)**

#### Taiwan

##### 低功率電波輻射性電機管理辦法：

- 第十二條  
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條  
功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- 在5.25-5.35赫赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

#### Korea

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

#### Japan

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。

2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。



## Note

The EU Energy Label will be **ONLY** applied on the models bundling with HDMI and TV tuners.

## China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国电子信息产品污染控制标识要求(中国RoHS法规标示要求)产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配线	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

\*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有关有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下。

×

## Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## E-Waste Declaration for India



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be

.durchgeführt werden

nur original-Ersatzteile verwendet werden

bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).  
Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

**⚠ ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUFG ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.**

## EU Energy Label



The European Energy Label informs you on the energy efficiency class of this product. The greener the energy efficiency class of this product is the lower the energy it consumes.

On the label, you can find the energy efficiency class, the average power consumption of this product in use and the average energy consumption for 1 year.



VCCI-B

この装置は、クラスB情報技術装置です。  
この装置は、家庭環境で使用することを  
目的としていますが、この装置がラジオ  
やテレビジョン受信機に近接して使用さ  
れると、受信障害を引き起こすことがあ  
ります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをし  
て下さい。

粗分類		化学物質表					
		Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs
前面ベゼル		○	○	○	○	○	○
背面カバー		○	○	○	○	○	○
スタンド		○	○	○	○	○	○
LCD パネル	WLED	適用除 外の	○	○	○	○	○
	CCFL	適用除 外の	適用除 外の	○	○	○	○
PCBA		適用除 外の	○	○	○	○	○
ケーブル & ワイヤ		適用除 外の	○	○	○	○	○
リモコン		適用除 外の	○	○	○	○	○

\*: PCBA はベア印刷回路基板、で構成され、はんだ付けおよび抵抗器、コンデンサ、アレー、コネクタ、チップなど、その表面実装エレメントで構成されます。  
注1: 「○」は、計算される物質の含有率が参照含有率を超えていないことを示します。  
注2: 「適用除外」項目は、特定の化学物質が JIS C 0950 の規格により適用除外とされた項目に対応することを意味します。  
JIS C 0950

disposed of with your other household waste. Instead it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment . The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling in India please visit the below web link.

<http://www.india.philips.com/about/sustainability/recycling/index.page>



环保使用期限

此标识指期限(十年), 电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变, 电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

### 中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：<http://www.energylabel.gov.cn/>

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

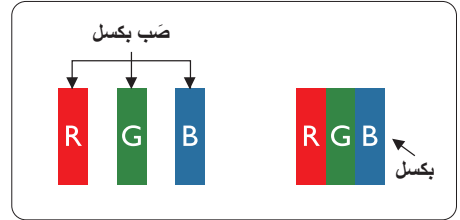
为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

## ٧- خدمة العملاء والضمان

## ١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة

## من Philips

تسعى Philips جاهدة إلى تقديم منتجات بأعلى جودة. وتستخدم الشركة مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الصناعة كما تطبق مراقبة صارمة للجودة. مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعي في لوحات TFT المستخدمة في الشاشات المسطحة. ولا يمكن لأي مصنع ضمان أن كافة اللوحات ستكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً بشأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان. يوضح هذا الإشعار الأنواع المختلفة من عيوب البكسل ويحدد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكي يستوفي هذا المنتج معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT هذه المستويات المقبولة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٤,٠٠٠,٠٠٠٪ من البكسل الفرعي على الشاشة عيباً. علاوة على ذلك، تضع Philips معايير جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يُعتبر هذا النهج صالحاً على مستوى العالم.



## وحدات البكسل والبكسل الفرعي

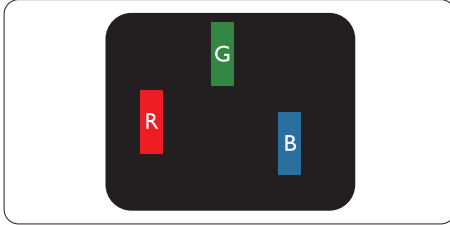
تتألف وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاث وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وتتكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة بيضاء. وعندما تكون جميعها معتمّة، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة سوداء. أما التوليفات الأخرى من وحدات البكسل الفرعية المضئية والمعتمّة فتظهر كوحدة بكسل فردية لألوان أخرى.

## أنواع عيوب البكسل

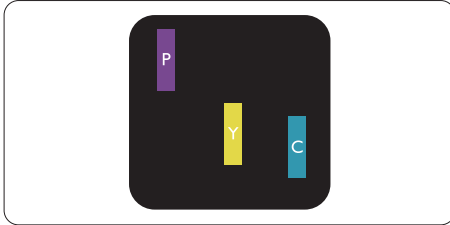
تظهر عيوب البكسل والبكسل الفرعي بأشكال مختلفة على الشاشة. وهناك فئتان من عيوب البكسل وأنواع عديدة من عيوب البكسل الفرعي بكل فئة.

## عيوب النقطة الساطعة

تظهر عيوب النقطة الساطعة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية مضئية بصفة دائمة أو "قيد التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة الساطعة عبارة عن وحدة بكسل فرعية مضئية على الشاشة عند عرض نموذج معتم. هناك ثلاثة أنواع من عيوب النقطة الساطعة.

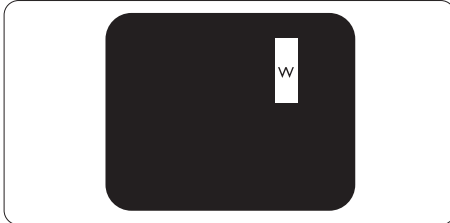


إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق.



إضاءة وحدتي بكسل فرعيتين متجاورتين:

- أحمر + أزرق = بنفسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



إضاءة ثلاث وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة بيضاء).

## ملاحظة

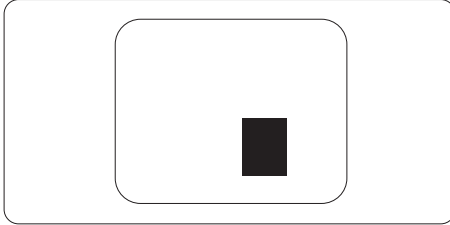
يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زائدًا عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الخضراء زائدًا عن ٣٠ في المائة من النقاط المجاورة.

## عيوب النقطة المعتمدة

تظهر عيوب النقطة المعتمدة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمدة بصفة دائمة أو "إيقاف التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمدة بمثابة وحدة بكسل فرعية منطفئة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمدة.

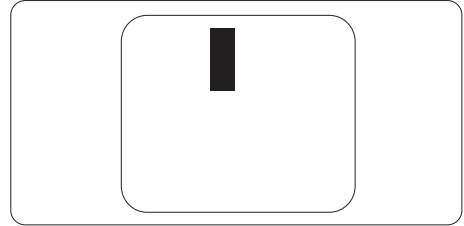
## تقارب عيوب البكسل

نظرًا لأن عيوب البكسل والبكسل الفرعي من نفس النوع القريبة من عيب آخر تكون أكثر ملاحظة، تحدد شركة Philips قيم التسامح الخاصة بتقارب عيوب البكسل.



## قيم تسامح عيوب البكسل

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعي تتجاوز قيم التسامح المسردة في الجدول التالي.



عيوب النقطة الساطعة	المستوى المقبول
١ وإضاءة وحدة بكسل فرعية واحدة	٣
٢ وإضاءة وحدتي بكسل فرعيتين متجاورتين	١
٣ وإضاءة ثلاث وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة)	٠
المسافة بين عيبي نقطة ساطعة*	أقل من ١٥ ملم
إجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع	٣
عيوب النقطة المعتمدة	المستوى المقبول
١ وحدة بكسل فرعية معتمدة واحدة	٥ أو أقل
٢ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمدة	٢ أو أقل
٣ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمدة	٠
المسافة بين عيبي نقطة معتمدة*	أقل من ١٥ ملم
إجمالي عيوب النقطة المعتمدة بكافة الأنواع	٥ أو أقل
إجمالي عيوب النقطة	المستوى المقبول
إجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمدة بكافة الأنواع	٥ أو أقل

## ملاحظة

- ١ أو ٢ عيب بكسل فرعي متجاور = ١ عيب نقطة
- ٢ هذه الشاشة ISO9241-307 ومطابقة لمعايير (ISO9241-307): متطلب المقاييس المثلى والتحليل وطرق اختبار التوافق لشاشات العرض الإلكترونية)
- ٢ المعيار ISO9241-307 هو اللاحق لما يعرف سابقًا باسم معيار ISO13406، الذي سحبه المنظمة الدولية للمعايير (ISO) لكل: ٢٠٠٨-١١-١٣.

## ٢-٧ خدمة العملاء والضمان

لمعلومات تغطية الضمان ومتطلبات الدعم الإضافي السارية على منطقتك، يرجى التفضل بزيارة موقع الويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للتفاصيل. يمكنك أيضًا الاتصال برقم مركز خدمة عملاء Philips المحلي لديك من اللانحة أدناه

## معلومات الاتصال لمنطقة غرب أوروبا:

الدولة	CSP	رقم الخط الساخن	السعر	ساعات العمل
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0.07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0.06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041	€ 0.08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

## معلومات الاتصال للصين:

الدولة	مركز الاتصال	رقم خدمة العملاء
China	PCCW Limited	4008 800 008

## معلومات الاتصال لأمريكا الشمالية:

الدولة	مركز الاتصال	رقم خدمة العملاء
U.S.A.	EPI - e-center	(877) 835-1838
Canada	EPI - e-center	(800)479-6696

## معلومات الاتصال لمنطقة وسط وشرق أوروبا:

الدولة	مركز الاتصال	CSP	رقم خدمة العملاء
Belarus	N/A	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	N/A	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	N/A	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	N/A	Asupport	420 272 188 300
Estonia	N/A	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	N/A	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	N/A	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	N/A	Classic Service I.l.c.	+7 727 3097515
Latvia	N/A	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	N/A	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	N/A	AMC	+389 2 3125097
Moldova	N/A	Comel	+37322224035
Romania	N/A	Skin	+40 21 2101969
Russia	N/A	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	N/A	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	N/A	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	N/A	PC H.and	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	N/A	ServiceBy	+375 17 284 0203
Turkey	N/A	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	N/A	Topaz	+38044 525 64 95
Ukraine	N/A	Comel	+380 5627444225

## معلومات الاتصال لمنطقة أمريكا اللاتينية:

الدولة	مركز الاتصال	رقم خدمة العملاء
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

## معلومات الاتصال لمنطقة دول آسيا المطلة على المحيط الهادي/الشرق الأوسط/إفريقيا

الدولة	ASP	رقم خدمة العملاء	ساعات العمل
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong:Tel: +852 2619 9639 Macau:Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 8:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~Fri. 8:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00
Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30-17:30, Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm
Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan	Firebird service centre	+97 14 8837911	Sun.~Thu. 09:00 - 18:00
Uzbekistan	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	+99871 2784650	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Turkmenistan	Technostar Service Centre	+(99312) 460733, 460957	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Japan	フィリップスモニター・サポートセンター	03-5676-6022	Mon.~Fri. 10:00 - 17:00

## ٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

### ١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها

تتعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصحيحها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

#### ١ المشكلات الشائعة

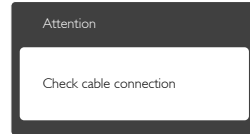
##### بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)

- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "إيقاف التشغيل"، ثم اضغط عليه لتحويله إلى الوضع "تشغيل".

##### بلا صورة (مصباح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كبل الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عُقد مثنية بكبل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإجابة نعم، فقم باستبدال الكبل.
- قد تكون ميزة "توفير الطاقة" قيد التشغيل

##### الشاشة تقول



- تأكد من توصيل كبل الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضاً "دليل التشغيل السريع").
- افحص لتتحقق مما إذا كان كبل شاشة العرض به عُقد مثنية أم لا.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

##### الزر AUTO (تلقائي) لا يعمل

- يتم تطبيق الوظيفة "تلقائي" في وضع VGA-Analog (VGA-Analog التماثلي). إذا لم تكن النتيجة مرضية، فعدنذ يمكنك تنفيذ عمليات ضبط يدوية من خلال قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).

#### ملاحظة

تعتبر الوظيفة Auto (تلقائي) غير قابلة للتطبيق في وضع DVI-Digital (DVI الرقمي) حيث إنها غير ضرورية.

##### علامات ظاهرة للدخان أو الشرارة.

- لا تقم بتنفيذ أي خطوات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها
- قم بقطع اتصال الشاشة عن مصدر الطاقة الرئيسي فوراً لسلامتك
- اتصل بمندوب خدمة عملاء Philips بشكل فوري.

#### ٢ مشكلات الصور

##### الصورة ليست مركزية

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ البيانات المعروضة على الشاشة.
- قم بضبط وضع الصورة باستخدام Phase/Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة البيانات المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

##### الصورة تهتز على الشاشة

- تأكد من أن كبل الإشارة متصل بأمان بشكل صحيح إلى لوحة الرسومات أو الكمبيوتر.

##### ظهور وميض رأسي



- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة.
- تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

##### ظهور وميض أفقي



- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ البيانات المعروضة على الشاشة.



## ٢-٨ الأسئلة المتداولة حول SmartControl Premium

- س ١- قمت باستبدال شاشة الكمبيوتر وأصبح SmartControl Premium غير قابل للاستخدام، ماذا أفعل؟**
- الإجابة:** قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وانظر إذا كان SmartControl Premium بإمكانه العمل؟ وإلا، ستحتاج إلى إزالة SmartControl Premium وإعادة تثبيته مرة أخرى للتأكد من تثبيت برنامج التشغيل المناسب.
- س ٢- كانت وظائف SmartControl Premium تعمل بشكل جيد في البداية، ولكنها لم تعد قابلة للعمل، ماذا يمكن أن أفعل؟**
- الإجابة:** في حالة تنفيذ الإجراءات التالية، قد تكون هناك حاجة لإعادة تثبيت برنامج تشغيل الشاشة.
- تغيير محول رسومات الفيديو بواحد آخر
  - تحديث برنامج تشغيل الفيديو
  - التنشيطات التي تُجرى على نظام التشغيل، مثل تثبيت حزمة خدمة أو تصحيحها
  - تشغيل تحديث Windows وتحديث برنامج تشغيل الشاشة و/أو الفيديو.
  - تشغيل Windows أثناء إيقاف تشغيل الشاشة أو قطع اتصالها.
  - لاكتشاف الأمر، الرجاء النقر بزر الماوس الأيمن فوق My Computer (جهاز الكمبيوتر) والنقر فوق Properties->Hardware-> Device Manager (خصائص الأجهزة>إدارة الأجهزة).
  - إذا ظهرت "Plug and Play Monitor" (شاشة عرض التوصيل والتشغيل) أسفل الشاشة، ستحتاج إلى إعادة التثبيت. ببساطة، قم بإزالة SmartControl Premium وإعادة تثبيته.

- تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

### الصور تظهر مشوشة أو باهتة أو داكنة جدًا

- قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

### بقاء "صورة لاحقة" أو "ظل صورة" بعد إيقاف تشغيل الشاشة.

- قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.
- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.
- لا بد دومًا من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.
- قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

### الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.

- اضبط دقة شاشة الكمبيوتر على نفس وضع دقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

### ظهور نقاط خضراء وحمراء وزرقاء وبيضاء على الشاشة

- تعتبر النقاط المتبقية خصائص عادية للكريستال السائل المستخدم في التقنيات المعاصرة، فيرجى مراجعة نهج البكسل لمزيد من التفاصيل.

### إضاءة مصباح "التشغيل" شديد القوة لدرجة مزعجة

- يمكنك ضبط إضاءة "التشغيل" من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

لمزيد من المساعدة، راجع القائمة مراكز معلومات العملاء واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

## ٣-٨ الأسئلة المتداولة العامة

س ١: عند تركيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا ظهرت رسالة 'Cannot display this' (لا يمكن عرض وضع الفيديو الحالي) على الشاشة؟

الإجابة: الدقة الموصى بها لهذه الشاشة: ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

- قم بإلغاء توصيل كافة الكبلات، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقاً.
- في القائمة "Start" (ابدأ) الخاصة بـ Windows، حدد "Settings/Control Panel" (الإعدادات/ لوحة التحكم). في إطار لوحة التحكم، حدد الرمز Display (شاشة العرض). داخل لوحة تحكم Display (شاشة العرض)، حدد علامة التبويب "الإعدادات". وتحت علامة تبويب setting (الإعداد)، في المربع المسمى "Desktop Area" (ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ بكسل.
- قم بفتح "الخصائص المتقدمة" وتعيين "معدل التحديث" عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق "OK".
- قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وكرر الخطوات ٢ و ٣ للتأكد من تعيين الكمبيوتر على ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.
- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بفصل توصيل الشاشة القديمة وقم بتوصيل شاشة Philips LCD.
- قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

س ٢: ما هو معدل التحديث الموصى به لشاشة LCD؟

الإجابة: يبلغ معدل التحديث الموصى به لشاشات LCD ٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في الشاشة، يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لترى ما إذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

س ٣: ما هي ملفات .icm و .inf. الموجودة على

القرص المضغوط؟ كيف أقوم بتنصيب برامج

التشغيل (.icm و .inf)؟

الإجابة: هذه هي ملفات برامج التشغيل الخاصة بشاشتك. اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لتنصيب برامج التشغيل. قد يطالبك الكمبيوتر بتوفير برامج تشغيل على الشاشة لملفات (.icm و .inf). أو قرص برنامج تشغيل عندما تقوم بتنصيب شاشتك لأول مرة. اتبع الإرشادات لإدراج (القرص

س ٣- بعد تثبيت SmartControl Premium، عند النقر فوق علامة التبويب

SmartControl Premium، لا يظهر شيء بعد مرور بعض الوقت أو قد تظهر رسالة فشل، ماذا حدث؟

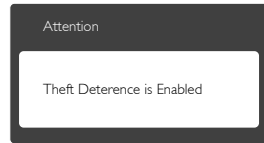
الإجابة: قد يكون محول الرسومات الخاص بك غير متوافق مع SmartControl Premium. إذا كان محول الرسومات الخاص بك أي من الأنواع المذكورة أعلاه، فحاول تنزيل أحدث برنامج تشغيل لمحول الرسومات من مواقع الويب الخاصة بالشركات المناسبة. قم بتنصيب برنامج التشغيل. قم بإزالة SmartControl Premium، وإعادة تنصيبه مرة أخرى. في حالة استمرار عدم عمل البرنامج، نأسف لإبلاغك أن محول الرسومات غير مدعم. يرجى زيارة موقع Philips على الويب والتحقق من توفر برنامج تشغيل مُحدث لـ SmartControl Premium.

س ٤- عندما أقوم بالنقر فوق

Product Information (معلومات

المنتج)، يظهر فقط جزء من المعلومات، فماذا يحدث؟

الإجابة: قد لا يكون برنامج تشغيل محول بطاقة الرسومات الخاص بك هو أحدث إصدار يدعم واجهة DDC/CI بالكامل. الرجاء محاولة تنزيل أحدث برنامج تشغيل لمحول الرسومات من موقع الويب الخاص بالشركة المناسبة. قم بتنصيب برنامج التشغيل. قم بإزالة SmartControl Premium وأعد تنصيبه مرة أخرى.



س ٥- لقد نسيت رقم PIN الخاص بالوظيفة

Theft Deterrence (منع السرقة). ماذا يمكن أن أفعل؟

الإجابة: يمتلك مركز خدمة Philips الحق في المطالبة بالحصول على تحقيق شخصية ورخصة الملكية، للتأكد من ملكية الشاشة.

11500K تظهر الشاشة "معتدلة مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض".

٢- sRGB، وهذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والمساحات الضوئية وغير ذلك)

٣- خيار "User Define" (محدد من قبل المستخدم)؛ يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضلُه/تفضله عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

### ⦿ ملاحظة

مقياس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذا القياس بمعايير المقياس المطلق، (درجة كلفن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل 2004K تكون حمراء؛ بينما درجات الحرارة الأعلى مثل 9300K تكون زرقاء. درجة الحرارة المتعادلة تكون ببيضاء عند 6504K.

س ٩: هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟

الإجابة: نعم. تعتبر جميع شاشات LCD من Philips متوافقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة MAC ومحطات العمل القياسية. قد تحتاج إلى وجود محول كبل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.

س ١٠: هل شاشات LCD من Philips متوافقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟

الإجابة: نعم، فالشاشات متوافقة مع "التشغيل والتوصيل" مع أنظمة التشغيل Windows 8 و Vista و XP و NT و Mac OS و Linux.

س ١١: ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصورة اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD؟

الإجابة: قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة. يجب أن تقوم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

المضغوط المرفق) المضمن مع هذه الحزمة. سيتم تثبيت برامج التشغيل (ملفات .inf و .icm) بشكل تلقائي.

س ٤: كيف أقوم بضبط الدقة؟

الإجابة: يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو أو برنامج تشغيل الرسوم والشاشة. يمكنك تحديد الدقة Control Panel (المطلوبة ضمن لوحة) تحكم Windows® من خلال "Display properties" (خصائص الشاشة).

س ٥: ماذا أفعل في حالة التعثر عند إجراء تعديلات على الشاشة عن طريق شاشة (OSD)؟

الإجابة: يمكنك ببساطة الضغط على الزر OK، ثم تحديد "Reset" (إعادة تعيين) لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

س ٦: هل شاشة LCD مضادة للخدوش؟

الإجابة: بوجه عام، يوصى بالآلا يتعرض سطح اللوحة للصددمات الشديدة، كما يجب حمايته من الأجسام الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. قد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

س ٧: كيف يمكنني تنظيف سطح شاشة LCD؟

الإجابة: للتنظيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. للتنظيف الشامل، الرجاء استخدام كحول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل كحول الأيثيل أو الإيثانول أو الأسيتون أو الهيكسان وما إلى ذلك.

س ٨: هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟

الإجابة: نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عناصر التحكم المعروضة على الشاشة OSD حسب الإجراءات التالية:

- اضغط على "OK" لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
- اضغط على "Down Arrow" (السهم لأسفل) لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط على "OK" لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

١- Color Temperature (درجة حرارة

اللون)؛ يوجد ستة إعدادات، 5000K و 6500K و 7500K و 8200K و 9300K و 11500K. من خلال الإعدادات التي تقع ضمن النطاق 5000K، تظهر اللوحة "هادئة مع درجة لون أحمر مائل للأبيض"، بينما مع درجة حرارة

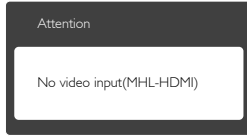
## ٨-٤ الأسئلة المتداولة عن MHL

س ١: لا يمكنني مشاهدة صورة جهاز المحمول الخاص

على شاشة العرض

الإجابة:

- يرجى تفقد إذا كان جهاز المحمول الخاص بك معتمد من MHL.
- تحتاج أيضًا لامتلاك كابل MHL معتمد لتوصيل الأجهزة.
- تأكد من توصيلك بمنفذ MHL-HDMI، وأن الإدخال الصحيح هو المحدد على الشاشة عبر محدد الإدخال (اللوحة الأمامية أو OSD)
- المنتج معتمد رسميًا من MHL. حيث أن هذه الشاشة هي شاشة عرض غير فعالة، إذا واجهت أي مشكلات غير متوقعة عند استخدام إدخال MHL، يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الجهاز المحمول أو الاتصال بمصنع الجهاز المحمول.



- تأكد من أن جهاز المحمول الخاص بك لم يدخل وضع الاستعداد (النوم). إذا تم هذا، ستشاهد رسالة إخطار على شاشة العرض. بمجرد استيقاظ الجهاز المحمول، سينشط عرض الشاشة وعرض الصور. قد تحتاج للتأكد أن الإدخال الصحيح المختار بين الذي قمت باستخدامه أو المتصل بأي جهاز آخر.

س ٢: لماذا الصورة المعروضة على الشاشة ذات جودة ضعيفة؟ يبدو الجهاز المحمول الخاص بك أفضل بكثير

الإجابة:

- يحدد معيار MHL بـ 1080p@30 هرتز ثابت للإخراج، والإدخال. تتوافق هذه الشاشة مع هذا المعيار.
- تعتمد جودة الصورة على جودة المحتويات الأصلية. إذا كان المحتوى عالي الدقة (مثال عالي الدقة أو 1080p)، فإنه سيظهر في دقة عالية أو 1080p على شاشة العرض. إذا كان المحتوى الأصلي ذا دقة منخفضة (مثال QVGA) قد يبدو جيدًا على جهاز المحمول منبجة لصغر حجم الشاشة الخاصة به، ولكن سيبدو بجودة أقل على شاشة عرض الشاشة الكبيرة.

لا بد دومًا من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

س ١٢: لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مسننة؟

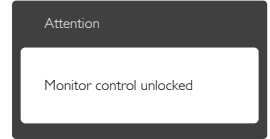
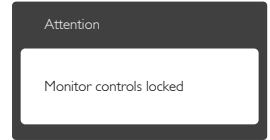
الإجابة:

تعمل شاشة LCD الخاصة بك بشكل أفضل عندما تكون على دقة العرض الأصلية لها ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز. للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.

س ١٣: كيف أقوم بإلغاء قفل/قفل مفتاح التشغيل السريع؟

الإجابة:

يرجى الضغط على OK/⏏ لمدة 10 ثوان لإلغاء قفل/قفل مفتاح التشغيل السريع، وعند القيام بذلك، تنبثق الشاشة "انتباه" لتظهر بذلك إلغاء قفل/قفل الحالة كما هو موضح أسفل الرسام



### س ٣: لا يمكنني سماع صوت من شاشة عرض الشاشة

#### الإجابة:

- تأكد من أن شاشة عرض الشاشة الخاصة بك بها سماعات مدمجة وتم تشغيل الصوت على جانب الشاشة، وأيضًا على جانب الجهاز المحمول. قد ترغب أيضًا في استخدام سماعات رأس اختيارية.
- إذا لم يكن لدى شاشة عرض الشاشة الخاصة بك سماعات مدمجة، فإنه يمكنك توصيل سماعات رأس اختيارية للخروج على الشاشة. يرجى التأكد من تشغيل الصوت على جانب الشاشة، وأيضًا على جانب الجهاز المحمول.

لمزيد من المعلومات أو الأسئلة المتداولة، يرجى زيارة  
MHL org: الموقع الرسمي لـ

<http://www.mhlconsortium.org>



حقوق الطبع والنشر عامة © ٢٠١٤ لشركة Koninklijke Philips المحدودة. جميع الحقوق محفوظة.

يعد كل من Philips وشعار Philips Shield Emblem علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ويتم استخدامهما بترخيص من شركة Koninklijke Philips N.V.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M5275CE1T